

### Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** sulorápnoko  
**Arrieta:** itʃosó ar̥tien, \*itʃosórapno  
**Bakio:** sulórapno  
**Bermeo:** itʃosóraṛte  
**Berriz:** sulórapno  
**Bolibar:** sulórapno  
**Busturia:** itʃosóra ar̥té  
**Dima:** itsosórapno  
**Elantxobe:** itʃasórapno  
**Elorrio:** sulórapno  
**Errigoiti:** itʃosóra ar̥te, \*šilórápno  
**Etxebarri:** itsósoraṛte  
**Etxebarria:** sulórapno  
**Gamiz-Fika:** šilórápno  
**Getxo:** itʃosóraṛten, sulóraṛte  
**Gizaburuaga:** itʃosóraṛte  
**Ibarruri (Muxika):** itʃosóraṛtien  
**Kortezubi:** sulóraṛte, \*šulorápnno  
**Larrabetzu:** itʃosórapno, itʃosóraṛte, sulórapno  
**Laukiz:** itʃasórapno  
**Leioa:** itʃosóraṛtén, \*itʃosórapno  
**Lekeitio:** itʃasóraṛte  
**Lemoa:** šilórápno  
**Lemoiz:** itʃosórapno  
**Mañaria:** itʃasórapno  
**Mendata:** itʃosóraṛtien  
**Mungia:** itʃosóraṛte, sulóraṛtian, \*itsasórapno  
**Ondarroa:** itʃosóráṛte  
**Orozko:** sulorápnno  
**Otxandio:** itsésorapno  
**Sondika:** itsosórapno  
**Zaratamo:** itsasórapniṛpno  
**Zeanuri:** itsesórapno  
**Zeberio:** itsasórapno  
**Zollo (Arrankudiaga):** sulórapno  
**Zornotza:** itʃosórapno

### Araba

**Aramaio:** sulúetaṛapno

### Gipuzkoa

**Aia:** itʃás aldeapnó, \*itʃásrapnó  
**Amezket:** soroápnno  
**Andoain:** sulórapno  
**Araatz (Oñati):** sulórapno

**Arrasate:** sulórapno  
**Arroa (Zestoa):** itʃásrapnó  
**Asteasu:** itʃásrapnó  
**Ataun:** itʃasórapnó  
**Azkoitia:** itʃésrapno  
**Azpeitia:** itʃasórapno  
**Beasain:** sulórapno  
**Beizama:** itʃasórapno  
**Bergara:** itʃesórapnók, sulórapnók  
**Deba:** itʃásrapnó  
**Donostia:** suloapno, sulo ondoapno, \*suloa ar̥te  
**Eibar:** sulórapno  
**Elduain:** itsasórapno  
**Elgoibar:** itʃésrapno  
**Errezil:** itʃasórapno  
**Ezkio-Itsaso:** itʃasórapnó, itʃásrapnó  
**Getaria:** itʃasórapno  
**Hernani:** itsasórapno  
**Hondarribia:** itsasórapno  
**Ikaztegieta:** sulórapno  
**Lasarte-Oria:** itʃásrapnó  
**Legazpi:** itsasórapno  
**Leintz Gatzaga:** itʃasurapno  
**Mendaro:** itʃásrapnó  
**Oiartzun:** itʃasórapnó  
**Oñati:** itʃasórapno  
**Orexa:** sulórapno  
**Orio:** sulórapno, itʃasórapnó (mark.)  
**Pasaia:** itsasórapno  
**Tolosa:** itʃasórapnó  
**Urretxu:** itʃasórapno  
**Zegama:** itʃasórapno

### Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Aburrea Alta:** itʃasórepnno, silorépnno  
**Alkotz:** itsésorápnno, sulórapno  
**Aniz:** sulorápnno  
**Arbizu:** itʃasórapnó  
**Berute:** itʃasórapnó  
**Donamaria:** solúpnno  
**Dorrao / Torrano:** itʃésrapno  
**Erratzu:** silorápnno  
**Ettxalar:** itsasórapno  
**Ettxaleku:** pwétorapnó, sulorapnó  
**Ettxarri (Larraun):** itʃásrapnó  
**Eugi:** itsésorápnno

**Ezkurra:** sulorápnno  
**Gaintza:** sulórapnó  
**Goizueta:** itʃásrapno, sulóon ndópnno, itʃásrapndópnno  
**Igoa:** itʃasórapnó  
**Jaurrieta:** itʃasóaláṛtjo  
**Leitza:** sulorapnó  
**Lekaroz:** sulorápnno  
**Luzaide / Valcarlos:** silórapno  
**Mezkiriz:** itʃasórapno  
**Oderitz:** itʃasórapnó  
**Suarbe:** itʃésrapnó  
**Sunbilla:** sulópnno  
**Urdiain:** sulóápnno  
**Zilbeti:** itʃesórapno, silóndorápnno, silorápnno  
**Zugarramurdi:** silóetápnno

### Lapurdi

**Ahetze:** itsasóápnno  
**Arrangoitze:** silorápnno  
**Azkaine:** itʃasórapnó  
**Bardoze:** filhóapniṛjo, silhóra artjo  
**Beskowitz:** siloápnno  
**Donibane Lohizune:** filóapno, \*itsasóapno  
**Hazparne:** itʃasárapno  
**Hendaia:** silóápnno  
**Itsasu:** silórapnó, itsasórapnó  
**Makea:** \*itsasórapno  
**Mugerre:** silhóano  
**Sara:** silóat  
**Senpere:** itʃasórapno, silórapno, itʃasórapno  
**Urketa:** itʃasóápnno  
**Uztaritze:** [ez da galdetu]

### Nafarroa Beherea

**Aldude:** itsasórapno  
**Arboti:** filhoráṛtjo, itʃasórat, itʃasóráṛtino, itʃasóra ártino  
**Armendaritze:** filóápnno  
**Arnegi:** itsasórapno, káskorápnno  
**Arrueta:** káskoapno  
**Baigorri:** silórapno  
**Bastida:** itʃasórapno  
**Behorlegi:** itsasórapno  
**Bidarrai:** silóápnno, silórapno, itsasórapno  
**Ezterenzubi:** silóano  
**Gamarte:** itsasórapno  
**Garrüze:** silorápnno

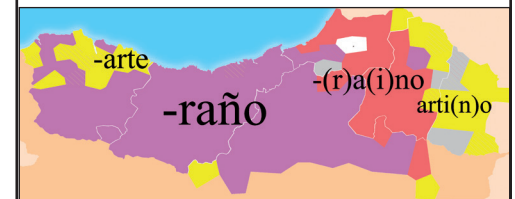
**Irisarri:** silórapno  
**Izturitze:** filhórapno  
**Jutsi:** silhorat (?)  
**Landibarre:** itsasóra:dnno  
**Larzabale:** silhóetaápnno (mark.), silhóetaapnno (mark.), itʃasórapno  
**Uharte Garazi:** itsasórapno

### Zuberoa

**Altzai:** filhuláṛtjo  
**Altzürükü:** itʃásuláṛtjo, itsásula artino, šohuláṛtino  
**Barkoxe:** itʃasuláṛtjo  
**Domintxaine:** filhorát, silhólapno, filhoráṛjo, \*silhórapno  
**Eskiula:** filhuláṛtio, itʃasuláṛtio  
**Larraine:** lephuladráno, filhuala beṛla (?)  
**Montori:** itʃásuláṛtino  
**Pagola:** itʃasulát (?), filhulá: (?), filhuláṛtio  
**Santa Grazi:** itʃasuláṛte, filhuala  
**Sohüta:** itsasuláṛtino  
**Urdiñarbe:** itsasuláṛtjo  
**Ürrüstoi:** filhuláṛtio, filhuláṛtino

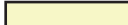
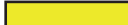
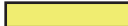
### Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Domintxaine (Z):** filhoráṛjo  
**Goizueta (N):** sulóon ndópnno, itʃásrapndópnno  
**Larraine (Z):** filhuala beṛla  
**Zilbeti (N):** silóndorápnno



**ЕННА**

A map of Navarre divided into numerous small regions, each labeled with a name representing a local dialect or language variety. The names are written in black text on colored backgrounds. Major labels include "itxasorarte", "itxasoño", "itsasoraño", "ziloraino", "itsasoño", "itsasaraño", "itsasualartio", and "itsasoreino". A legend at the bottom right shows the coat of arms of Navarre and the text "Nafarroako Foru Komunitatea".

|                                                                                     |                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
|  | itxasoraño                |
|  | itxasoño                  |
|  | itxasoraño(k)(o)          |
|  | itsasoraino               |
|  | itsasoaino                |
|  | itsasoreino               |
|  | itsaso(r)ano              |
|  | itsasoradi(n)o            |
|  | itsasoño                  |
|  | zilholaio                 |
|  | itxasora arte             |
|  | itxasora arti(n)o         |
|  | itxasorartean             |
|  | itsaso(r)at / itsasu(a)la |
|  | bestelakoak               |

**Bestelakoak:** zúloáindo (Urdiain), lephuladráno (Larraine), sulógaiño (Zollo), itzásoragiíño (Zaratamo), xilhuala beila (Larraine).

**Urdirñarbe:** -Inkestagileak: Il est allé jusqu'à l'église? - Lekukoak: *Elizartio jun diik.* - Inkestagileak: Il est parti pour l'église? - Lekukoaren erantzuna: *Elizalat büz jun diik.*